

**EC Type Approval
EG-Betriebserlaubnis**

for
für

Ford Ranger 2AB

Type Approval Number
Nummer der EG-Betriebserlaubnis

e20*78/2009*459/2011X*0302*00



Part Numbers
Teilenummern

**FORAN702E
FORAN702S**

Diese EG-Betriebserlaubnis ist ohne Begutachtung eines KFZ-Sachverständigen gültig,
muss aber im Fahrzeug mitgeführt werden und bei einer Kontrolle, auf Verlangen,
vorgezeigt werden!

Welche Funktion erfüllt der Frontbügel an einem Geländewagen?

Durch die EG-Richtlinien wird die Schutzfunktion des Frontbügels für das Fahrzeug eingeschränkt. Die wichtigste Aufgabe des Frontbügels ist es, bei einem möglichen Unfall, einen Fußgänger so wenig wie möglich zu verletzen. Dazu werden umfangreiche Tests mit Dummies im Crashtest-Labor durchgeführt. Die Hersteller von Bügeln bezeichnen den Frontbügel auch als „Personenschutzbügel“, da der Bügel in der Regel bei einem Unfall zu weniger Verletzungen führt, wie ein Fahrzeug ohne Bügel. Es ist erforderlich, um die für einen Unfall möglichst günstigsten Werte zu erreichen, den Frontbügel so anzubauen, dass er im Falle des Falles nachgibt und keine starre Funktion erfüllt.

Bitte nicht den Frontbügel zu Abschleppaktionen, Befestigen von Ladungen etc. verwenden.

Auch Edelstahl braucht Pflege! Pflege von Anbauteilen von delta4x4

Es gibt folgende Gründe warum trotz großer Sorgfalt in der Herstellung es nicht zu vermeiden ist, dass sich Rost an Edelstahlteilen ansetzen kann:

1. Bei Frontbügeln, Styling Bars und bei Seitenbügeln an den Schweißnähten. Der Grund dafür ist die Oberflächenspannung des Materials in diesem Bereich. Durch regelmäßige Pflege wird das verhindert.
2. "Flugrost", der auf das Teil einwirkt. Dieser entsteht, wenn sich andere metallische Teilchen am Edelstahl festsetzen.

Diese Beschädigungen der Oberflächen können mit einer Politur oder mit einer feinen Schleif- und Polierpaste wegpoliert werden.

Vorgeschlagene Pflegemittel:

Produkte der Fa. Kiehl, infokaw@kiehl-group.com, www.kiehl-group.com

643 INOXA Clean k6430

Artikelbeschreibung des Herstellers:

- Löst hartnäckige Rostverschmutzungen und Kalkbelag
- Die hohe Viskosität und Haftkraft des Produktes verlängert die Einwirkzeiten und verbessert damit die Wirkung (Gelformel)
- Die Gelformel erleichtert das Reinigen auch „über Kopf“ und an vertikalen Flächen
- Generiert ein gleichmäßiges, fleckenfreies Erscheinungsbild von Edelstahloberflächen
- Verringert bei regelmäßiger Anwendung die Wiederanschmutzung und erneute Rostbildung
- Materialschonend da u.a. frei von Schwefelsäure, Salzsäure und Flusssäure

Produkte der Firma Dursol, www.autosol.de

Autosol Edelstahl Chromglanz 75ml (Preis 3,95 €)

Artikelbeschreibung des Herstellers:

- Weltbekanntes und international ausgezeichnetes Reinigungs- und Pflegemittel für alle metallischen Oberflächen. Verschmutzungen und Rost lassen sich in einem Arbeitsgang leicht beseitigen. Durch die ausgewogene Formulierung der Wirkstoffe wird neben der hervorragenden Reinigung ein Oberflächenschutz auf die Metalle aufgebracht. Erzielt brillanten Hochglanz.

Informationen: Inhalt: 75ml, Sicherheitsdatenblatt: Verpackung: Tube

Inhaltsstoffe: ALUMINA, AQUA, DEODORIZED KEROSENE, OLEIC ACID, triglyceride, sulfated, sodium salt, HYDROGENATED TALLOW ACID, AMMONIUM HYDROXIDE

Information of: delta Geländesport und Zubehör Handels GmbH, 85235 Unterumbach (Germany)

info@delta4x4.com , Tel +49(0)8134 93020 (office time: 8am to 5pm Monday to Friday)



Dyrektor Transportowego Dozoru Technicznego
Director of Transportation Technical Supervision
ul. Chałubińskiego 8, 00-613 Warszawa



ŚWIADECTWO HOMOLOGACJI TYPU WE EC TYPE-APPROVAL CERTIFICATE

Zawiadomienie dotyczące:

Communication concerning the:

- udzielenia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / EC type-approval ⁽¹⁾
- rozszerzenia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / extension of EC type-approval ⁽¹⁾
- odmowy udzielenia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / refusal of EC type-approval ⁽¹⁾
- cofnięcia homologacji typu WE ⁽¹⁾ / withdrawal of EC type-approval ⁽¹⁾

typu przedniego układu zabezpieczającego, który ma być rozprowadzany jako oddzielna jednostka techniczna, w odniesieniu do Rozporządzenia (WE) nr 78/2009 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 14 stycznia 2009 r., ostatnio zmienionego Rozporządzeniem (WE) nr 459/2011 Parlamentu Europejskiego z dnia 12 maja 2011r.

of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No. 78/2009 of the European Parliament and the Council of 14 January 2009, last amended by Regulation (EC) No 459/2011 ⁽²⁾

Numer homologacji typu WE:

e20*78/2009*459/2011X*0302*00

Type-approval number:

Powód rozszerzenia:

nie dotyczy

Reason for extension

not applicable

CZĘŚĆ I / SECTION I

0.1. Marka (nazwa handlowa producenta): Delta4x4

Make (trade name of manufacturer):

0.2. Typ: X16-F

Type:

0.3. Sposób identyfikacji typu, jeżeli oznaczono na przednim układzie zabezpieczającym:

Means of identification of type if marked on the frontal protection system:

Grawerowana i nitowana płyta ze stali nierdzewnej zawierająca typ, wariant i wersję:

Engraved and riveted stainless steel plate with commercial name including type, variant and version:

X16-F.000.00.1 – Ford Ranger Frontbar Exclusive (Stainless steel polished)

X16-F.000.00.3 – Ford Ranger Frontbar Exclusive (Matt black)

Typ/Type	Wariant/Variant		Wersja/Version	
X16-F	000	Standardowy/ Standard	00.1	Stal nierdzewna polerowana/ Stainless steel polished
		Podniesiony/ Lifted	00.3	Czarny matowy/ Matt black

0.3.1. Położenie tego oznakowania:

Location of that marking:

w dolnej części orurowania

in lower area of the front bar

0.5. Nazwa i adres producenta:

Name and address of manufacturer:

**delta4x4 Geländesport und Zubehör Handels GmbH
Dorfstraße 20, OT Unterumbach,
85235 Odelzhausen, Deutschland**

0.7. Położenie i metoda zamocowania znaku homologacji typu WE:

Location and method of the affixing of the EC type-approval mark:

Grawerowana i nitowana płyta ze stali nierdzewnej umieszczona w dolnej części orurowania.

Engraved and riveted stainless steel plate located in the lower area of the front bar.

0.8. Nazwa(-y) i adres(-y) zakładu(ów) montażowego(ych):

Name(s) and address(es) of assembly plant(s):

Winbo-Dongjian Auto Accessories Manufacturing Co. LTD

#B333Lecong Avenue W.-Lecong Town Shunde District

528315 Foshan City, Guangdong Province, G.D., China

0.9. Nazwa i adres przedstawiciela producenta (jeżeli istnieje):

Name and address of the manufacturer's representative (if any):

nie dotyczy

not applicable

CZĘŚĆ II / SECTION II

1. Dodatkowe informacje:

Additional information:

patrz dodatek

see appendix

2. Służba techniczna odpowiedzialna za przeprowadzenie badań:

Technical service responsible for carrying out the tests:

Przemysłowy Instytut Motoryzacji, 03-301 Warszawa, ul. Jagiellońska 55

Automotive Industry Institute, 03-301 Warsaw, 55 Jagiellonska str.

3. Data sprawozdania z badań:

Date of test report:

19.02.2018

4. Numer sprawozdania z badań:

Number of test report:

BLB.025.18H

5. Uwagi:

Remarks:

brak uwag

without remarks

6. Miejscowość:

Place:

Warszawa

Warsaw

7. Data:

Date:

15 marca 2018 r.

15th of March 2018

8. Podpis:

Signature:

z up.
DYREKTOR

Małgorzata Moździerz - Zarzyka
Zastępca Dyrektora



Załączone dokumenty:

Attachments:

- **Dokument Informacyjny nr / Information Document no.**

X16-F

- **Sprawozdanie z badań nr / Test report No.**

BLB.025.18H

(¹) Niepotrzebne skreślić / *Delete where not applicable.*

(²) Wstawić numer rozporządzenia zmieniającego / *Insert numer of amending Regulation*

Dodatek do świadectwa homologacji typu WE nr e20*78/2009*459/2011X*0302*00 dotyczący homologacji typu przedniego układu zabezpieczającego, który ma być rozprowadzany jako oddzielna jednostka techniczna w odniesieniu do rozporządzenia (WE) nr 78/2009

*Addendum to EC type-approval certificate No e20*78/2009*459/2011X*0302*00 concerning the type-approval of a type of frontal protection system to be supplied as a separate technical unit with regard to Regulation (EC) No 78/2009*

1. Dodatkowe informacje / Additional information :

1.1. Metoda zamocowania:

Method of attachment:

patrz Dokument Informacyjny

see Information Document

1.2. Instrukcja montażu i zamocowania:

Assembly and mounting instructions:

patrz Dokument Informacyjny

see Information Document

1.3. Lista pojazdów, w których przedni układ zabezpieczający może zostać zamontowany, jakiegokolwiek ograniczenia oraz konieczne warunki zamontowania:

List of vehicles on which the frontal protection system may be fitted, any usage restrictions and necessary conditions for fitting:

Producent/ Manufacturer	Marka/ Make	Opis handlowy / Commercial description	Typ pojazdu / Vehicle type	Wersja / Version	Nr homologacji ogólnopojazdowej / EC-type-approval No
Ford Motor Company	Ford	Ranger	2AB	Wszystkie/ all	e11*2007/46*0154*..

2. Uwagi:

Remarks:

brak uwag

without remarks



3. Wyniki badania zgodnie z wymogami sekcji 5 załącznika I do rozporządzenia (WE) nr 78/2009: / Test results according to the requirements of Section 5 of Annex I to Regulation (EC) No 78/2009:

Badanie – wariant standardowy <i>Test – standard variant</i>	Wartości zapisane <i>Values recorded</i>			Zaliczone/ niezaliczone <i>Pass/ fail</i>
Uderzenie dolnej część modelu nogi w przedni układ zabezpieczający - 3 pozycje badania (jeśli przeprowadzono badanie) <i>Lower Legform to Frontal Protection System</i> <i>- three test positions</i> <i>(where performed)</i>	Kąt zginający <i>Bending angle</i>	2,5	°	zaliczone <i>pass</i>
		1,7		
		5,3		
	Przemieszczenie ścierające <i>Shear displacement</i>	3,4	mm	zaliczone <i>pass</i>
		3,0		
		3,7		
	Przyspieszenie na kości piszczelowej <i>Acceleration at tibia</i>	166,8	g	zaliczone <i>pass</i>
		167,0		
		119,1		
Uderzenie górnej część modelu nogi w przedni układ zabezpieczający - 3 pozycje badania (jeśli przeprowadzono badanie) <i>Upper Legform to Frontal Protection System</i> <i>- three test positions (where performed)</i>	Suma sił uderzenia <i>Sum of impact forces</i>	-	kN	nie dotyczy ⁽³⁾ <i>not applicable</i>
		-		
		-		
	Moment zginający <i>Bending moment</i>	-	Nm	nie dotyczy ⁽³⁾ <i>not applicable</i>
		-		
		-		
Uderzenie górnej część modelu nogi w krawędź czołową przedniego układu zabezpieczającego - 3 pozycje badania (wyłączenie monitorowanie) <i>Upper Legform to Frontal Protection System</i> <i>Leading Edge</i> <i>- three test positions (monitoring only)</i>	Suma sił uderzenia <i>Sum of impact forces</i>	-	kN	tylko monitorowanie <i>monitoring only</i>
		-		
		-		
	Moment zginający <i>Bending moment</i>	-	Nm	tylko monitorowanie <i>monitoring only</i>
		-		
		-		
Uderzenie modelu głowy dziecka / niskiej osoby dorosłej (3,5 kg) w przedni układ zabezpieczający <i>Child/ Small Adult Headform (3,5 kg) to Frontal Protection System</i>	Wartość HPC (co najmniej 3 wartości) <i>HPC values (at least three values)</i>	-		nie dotyczy ⁽⁴⁾ <i>not applicable</i>

⁽³⁾ dolna linia odniesienia badanego układu dla wariantu standardowego znajduje się na wysokości 380 mm
the lower reference line's height of tested system for standard variant is 380 mm

⁽⁴⁾ odległość zawinięcia badanego układu dla wariantu standardowego znajduje się na wysokości 800 mm
the Wrap Around Distance's height of tested system for standard variant is 800 mm



Badanie – wariant podniesiony <i>Test – lifted variant</i>	Wartości zapisane <i>Values recorded</i>			Zaliczone/ niezaliczone <i>Pass/fail</i>
Uderzenie dolnej część modelu nogi w przedni układ zabezpieczający - 3 pozycje badania (jeśli przeprowadzono badanie) <i>Lower Legform to Frontal Protection System</i> <i>- three test positions</i> <i>(where performed)</i>	Kąt zginający <i>Bendig angle</i>	2,7	°	zaliczone <i>pass</i>
		2,0		
		3,6		
	Przemieszczenie ścierające <i>Shear displacement</i>	4,6	mm	zaliczone <i>pass</i>
		2,8		
		4,3		
	Przyspieszenie na kości piszczelowej <i>Acceleration at tibia</i>	176,2	g	zaliczone <i>pass</i>
		157,3		
		95,8		
Uderzenie górnej część modelu nogi w przedni układ zabezpieczający - 3 pozycje badania (jeśli przeprowadzono badanie) <i>Upper Legform to Frontal Protection System</i> <i>- three test positions (where performed)</i>	Suma sił uderzenia <i>Sum of impact forces</i>	-	kN	nie dotyczy⁽⁵⁾ <i>not applicable</i>
		-		
		-		
	Moment zginający <i>Bending moment</i>	-	Nm	nie dotyczy⁽⁶⁾ <i>not applicable</i>
		-		
		-		
Uderzenie górnej część modelu nogi w krawędź czołową przedniego układu zabezpieczającego - 3 pozycje badania (wyłączenie monitorowanie) <i>Upper Legform to Frontal Protection System</i> <i>Leading Edge</i> <i>- three test positions (monitoring only)</i>	Suma sił uderzenia <i>Sum of impact forces</i>	-	kN	tylko monitorowanie <i>monitoring only</i>
		-		
		-		
	Moment zginający <i>Bending moment</i>	-	Nm	tylko monitorowanie <i>monitoring only</i>
		-		
		-		
Uderzenie modelu głowy dziecka / niskiej osoby dorosłej (3,5 kg) w przedni układ zabezpieczający <i>Child/ Small Adult Headform (3,5 kg) to Frontal Protection System</i>	Wartość HPC (co najmniej 3 wartości) <i>HPC values (at least three values)</i>	-		nie dotyczy⁽⁶⁾ <i>not applicable</i>

⁽⁵⁾ dolna linia odniesienia badanego układu dla wariantu podniesionego znajduje się na wysokości 446 mm
the lower reference line's height of tested system for lifted variant is 446 mm

⁽⁶⁾ odległość zawinięcia badanego układu dla wariantu podniesionego znajduje się na wysokości 865 mm
the Wrap Around Distance's height of tested system for lifted variant is 865 mm



Delta 4x4 GmbH Übersetzung aus dem Englischen der original
EG-Betriebserlaubnis e20*78/2009*459/2011X*0302*00

EG-TYPGENEHMIGUNGSBOGEN

**EC geprüfter 76mm Frontschutzbügel
für**

Ford Ranger 2AB

Artikelnummer FORAN702E bzw. FORAN702S



**Typgenehmigungsnummer:
e20*78/2009*459/2011X*0302*00**

Zertifikat nur gültig ohne strukturelle Veränderungen

Direktor der Technischen Aufsicht für Verkehrswesen
ul. Chalubinskiego 8, 00-613 Warszawa

EG BETRIEBSERLAUBNIS

Mitteilung über

- die Erteilung der Typgenehmigung⁽¹⁾

für ein Frontschutzsystem als selbstständige, technische Einheit, gemäß der Verordnung (EC) Nr. 78/2009 des Europäischen Parlaments und dem Beschluss vom 14. Januar 2009 zuletzt ergänzt durch Verordnung (EC) Nr. 459/2011⁽²⁾

Typgenehmigungsnummer: e20*78/2009*459/2011X*0302*00

ABSCHNITT I

0.1 Fabrikmarke (Firmenname des Herstellers):

DELTA4x4

0.2 Typ:

X16-F

0.3 Merkmale zur Typidentifizierung, sofern am Frontbügel gekennzeichnet:

witterungsbeständiger Aufkleber

Eingraviert und genietetes Edelstahlschild mit Handelsbezeichnung, Typ, Variante und Ausführung

X16-F.000.00.1 – Ford Ranger Frontbügel Exklusiv (Edelstahl polier)

X16-F.000.00.3 – Ford Ranger Frontbügel Exklusiv (schwarz matt)

Typ	Variante		Ausführung	
X16-F	000	Standard	00.1	Edelstahl poliert
		Höhergelegt	00.3	Schwarz matt

0.3.1 Anbringung dieser Markierung:

am unteren Bereich des Frontbügels

0.5 Name und Anschrift des Herstellers:

delta4x4 Geländesport und Zubehör und Handels GmbH
Dorfstraße 20, OT Unterumbach 85235
Odelzhausen, Deutschland

0.7 Lage und Anbringungsart des EG-Typgenehmigungszeichens:

Eingraviert und genietetes Edelstahlschild am unteren Teil des Frontbügels

0.8 Name(n) Anschrift(en) der Fertigungsstätte(n):

**Winbo-Dongjian Auto Accessories Manufacturing Co. LTD
#B333 Lecong Avenue W. Lecong Town Shunde District
528315 Foshan City, Guangdong Province, G.D., China**

0.9 Name und Adresse des Vertreter des Herstellers (falls vorhanden):

nicht zutreffend

ABSCHNITT II

1. Zusätzliche Angaben: **s. Anhang**

2. Für die Durchführung der Prüfungen verantwortlicher technischer Dienst:

Przemyslowy Instytut Motoryzacji, 03-301 Warszawa, ul. Jagiellonska 55

3. Datum des Prüfprotokolls: **19.02.2018**

4. Nummer des Prüfprotokolls: **BLB.025.18H**

5. Bemerkungen: **ohne Bemerkungen**

6. Ort: **WARSZAWA**

7. Datum: **15.03.2018**

8. Unterschrift:

Anlagen: **Informationsunterlagen Nr.
Prüfbericht Nr.**

**X16-F
BLB.025.18H**

⁽¹⁾ Nicht zutreffendes streichen

⁽²⁾ Nummer der Änderungsverordnung einfügen

Anlage zur zum EG Betriebserlaubnis Nr. e20*78/2009*459/2011X*0302*00
betreffend die Typgenehmigung eines Frontschutzsystems als separate Einheit gemäß der
Richtlinie (EC) Nr. 78/2009

1. Zusätzliche Angaben

1.1 Befestigungsverfahren: s. Informationsdokument

1.2 Montage- und Anbauanleitungen: s. Informationsdokument

1.3 Liste der Fahrzeuge, an die das Frontschutzsystem angebaut werden kann,
Einschränkungen hinsichtlich der Verwendung und notwendige Bedingungen für
den Anbau:

Hersteller	Marke	Handelsbezeichnung	Typ	Ausführung	EG Typgenehmigungsnummer
Ford Motor Company	Ford	Ranger	2AB	alle	e11*2007/46*0154*..

2. Bemerkungen: Ohne Bemerkungen

3. Testergebnisse gemäß den Anforderungen von Abschnitt 5 Anhang 1
der Verordnung (EC) Nr. 78/2009

Test Standart Variante	Gemessene Werte			Bestanden/Nicht Bestanden
Unterer Beinbereich zum Frontschutzsystem 3 Testpositionen (soweit durchgeführt)	Beugewinkel	2,5	Grad	Bestanden
		1,7		
		5,3		
	Scherverschiebungen	3,4	mm	Bestanden
		3,0		
		3,7		
	Beschleunigung am Schienbein	166,8	g	Bestanden
		167,0		
		119,1		
Oberer Beinbereich zum Frontschutzsystem 3 Testpositionen (wo durchgeführt)	Summe der Stoßkräfte	-	kN	Entfällt ⁽³⁾
	Beugemoment	-	Nm	Entfällt ⁽³⁾
Oberer Beinbereich zur Vorderkante des Frontschutzsystems 3 Testpositionen (Nur beobachtet)	Summe der Stoßkräfte	-	kN	Nur überwacht
	Beugemoment	-	Nm	Nur überwacht
Kinder / kleine Erwachsene Kopfform (3,5 kg) zum Frontschutzsystem	HPC Werte	-		Entfällt ⁽⁴⁾

⁽³⁾ Die Höher der unteren Referenzlinie des getesteten Systems ist 380 mm

⁽⁴⁾ Abstand der umwickelten Höhe des getesteten Systems ist 800 mm

Test Höhergelegte Variante	Gemessene Werte			Bestanden/Nicht Bestanden
Unterer Beinbereich zum Frontschutzesystem 3 Testpositionen (soweit durchgeführt)	Beugewinkel	2,7	Grad	Bestanden
		2,0		
		3,6		
	Scherverschiebungen	4,6	mm	Bestanden
		2,8		
		4,3		
	Beschleunigung am Schienbein	176,2	g	Bestanden
		157,3		
		95,8		
Oberer Beinbereich zum Frontschutzesystem 3 Testpositionen (wo durchgeführt)	Summe der Stoßkräfte	-	kN	Entfällt ⁽⁵⁾
	Beugemoment	-	Nm	Entfällt ⁽⁵⁾
Oberer Beinbereich zur Vorderkante des Frontschutzesystems 3 Testpositionen (Nur beobachtet)	Summe der Stoßkräfte	-	kN	Nur überwacht
	Beugemoment	-	Nm	Nur überwacht
Kinder / kleine Erwachsene Kopfform (3,5 kg) zum Frontschutzesystem	HPC Werte	-		Entfällt ⁽⁶⁾

⁽⁵⁾ Die Höher der unteren Referenzlinie des getesteten Systems ist 380 mm

⁽⁶⁾ Abstand der umwickelten Höhe des getesteten Systems ist 800 mm

v1.0 - 2017-12-28

Part: Front Bar
Vehicle: Ford Ranger (ab 2016)
Installation Time: 2h



Technische Änderungen vorbehalten!

Wir sind bestrebt, Packmittel so weit wie möglich zu reduzieren und zu vermeiden. Wir verwenden recyclingfähiges Packmittel, vorzugsweise aus Kartons die wieder verwertbar sind.

! Achtung ! - ! Caution !

Benutzen Sie Schraubensicherungslack hoher Festigkeit bei Montage damit die Edelstahlschrauben nicht beschädigt werden. Bei jedem Kundendienst ist der feste Sitz der Schrauben zu überprüfen.

Use high strength thread-locking fluid during assembly to avoid damage of the stainless steel screws. The tightness of the screws has to be checked at every service.

v1.0 - 2017-12-28

INDEX

[Anzugsmomente / Torque](#)

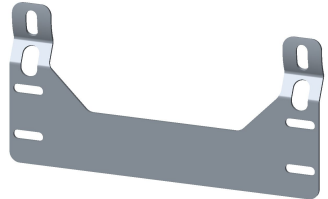
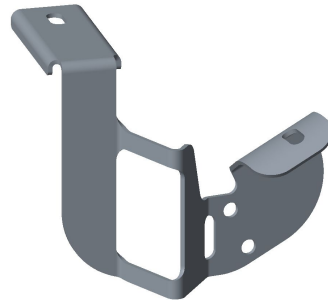
[Lieferumfang / Content](#)

[Anleitung / Instructions](#)

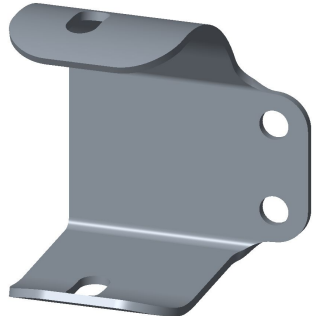
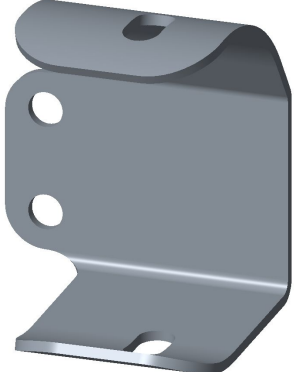
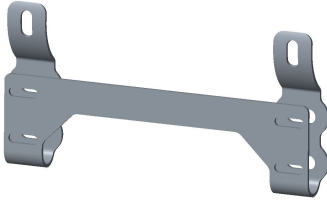
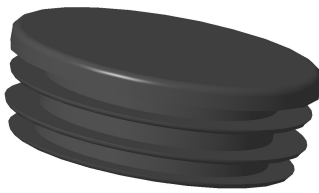
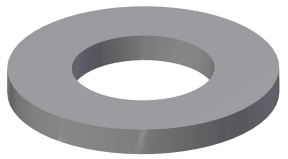
1. Anzugsmomente / Torque

M6 (A2-70)	M8 (A2-70)	M10 (A2-70)	M12 (A2-70)
20Nm	25Nm	40Nm	60Nm

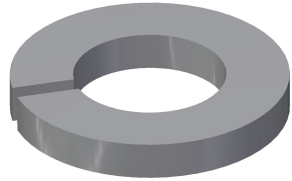
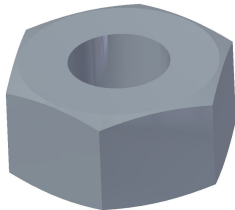
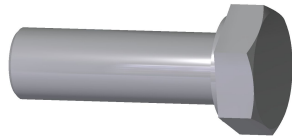
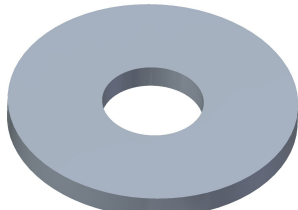
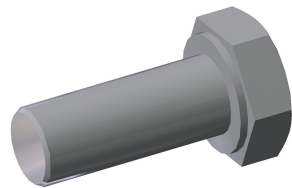
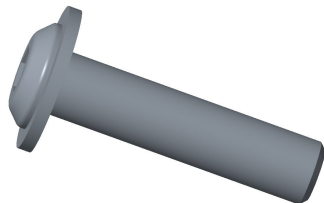
2. Lieferumfang / Content

#	Name Name	Teile Nummer Part Number	Anz. Qty.	Bild Picture
1	Frontbügel Frontbar	X16-F.110.00.1/3 ¹	1	
2	Unterfahrschutz Underride Protection	X16-F.210.00.1/3 ¹	1	
5 ²	Halter oben Std. Bracket Top Std.	X16-F.100.12.1/3 ¹	1	
6	Halter unten rechts Bracket bottom right	X16-F.100.13.1/3 ¹	1	
7 ²	Adapter unten Adapter bottom	X16-F.100.03.1/3 ¹	2	

v1.0 - 2017-12-28

8	Halter unten links Bracket bottom left	X16-F.100.14.1/3¹	1	
9	Halter Unterfahrschutz re. Bracket Underride right	X16-F.200.03.1/3¹	1	
10	Halter Unterfahrschutz li. Bracket Underride left	X16-F.200.04.1/3¹	1	
11 ³	Halter oben BLK100 Bracket Top BLK100	X16-F.100.15.1/3¹	1	
30	Lamellenstopfen 76,1mm Round Insert 76.1mm		4	
32	Scheibe M8 Washer M8	ISO7089-8-200HV-A2	22	

v1.0 - 2017-12-28

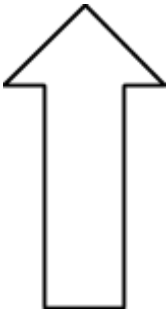
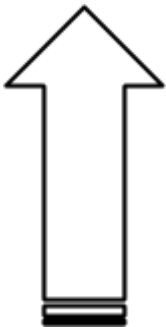
33	Scheibe M8, selbstsichernd Washer M8, self retaining	DIN127-M8-A2-70	24	
34	Mutter M8 Nut M8	ISO4032-M8-A2-70	8	
35	Sechskantschraube M8x25 Hex Head Screw M8x25	ISO4017-M8X25-A2-70	6	
36	Sechskantschraube M8x120 Hex Head Screw M8x120	ISO4017-M8X120-A2-70	2	
37	Scheibe M8, groß Washer M8, big	ISO7093-1-8-200HV-A2-70	2	
38	Sechskantschraube M8x20 Hex Head Screw M8x20	ISO4017-M8X20-A2-70	8	
39	Flachkopfschraube M6x25 Button Head Screw M6x25	ISO7380-2-M6x25-A2-70	2	

¹⁾ ...1 → poliert/polished | ...3 → schwarz/black

²⁾ Entfällt für Fahrzeuge mit BLK100 | Not applicable for vehicles with 100mm body lift kit

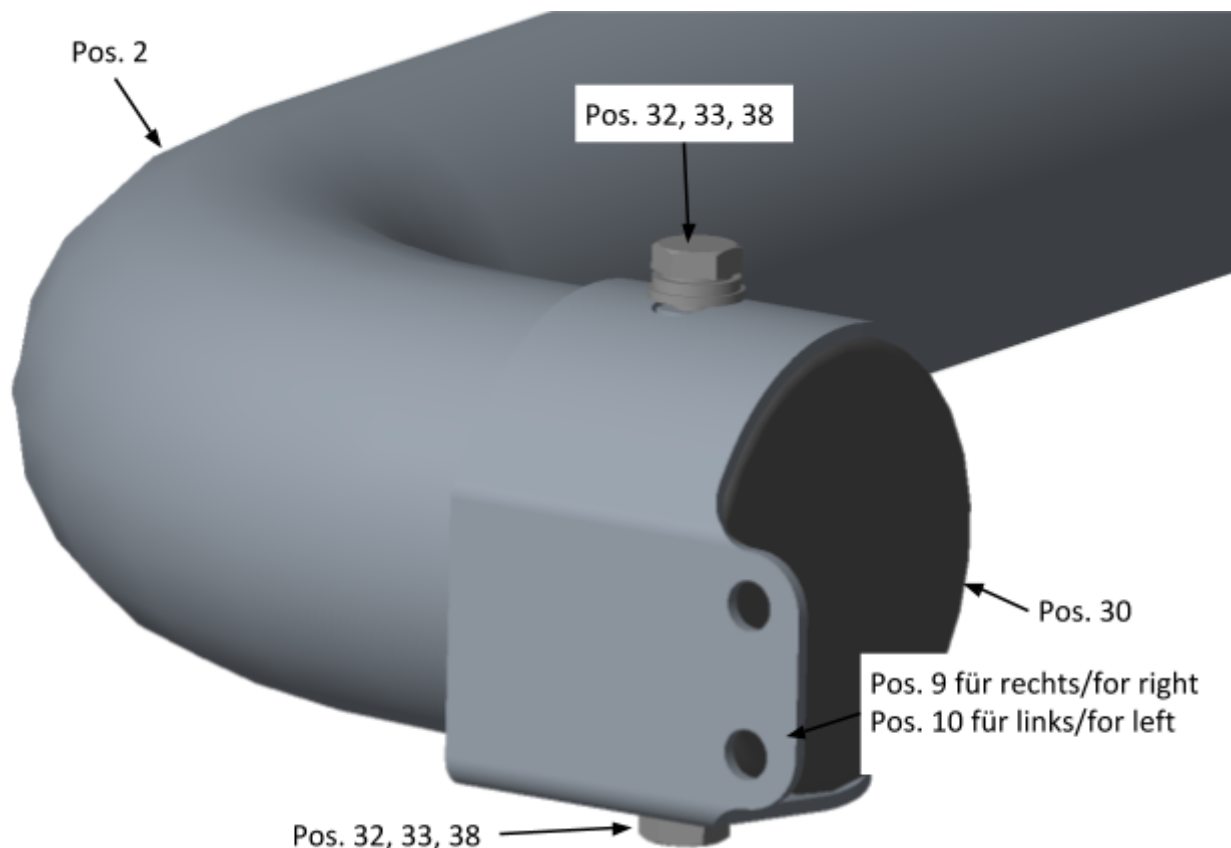
³⁾ Entfällt für Standard-Fahrzeuge | Not applicable for standard-vehicles

3. Anleitung / Instructions

			
Positionspfeil	Bewegungspfeil	Achtung	Entsorgen

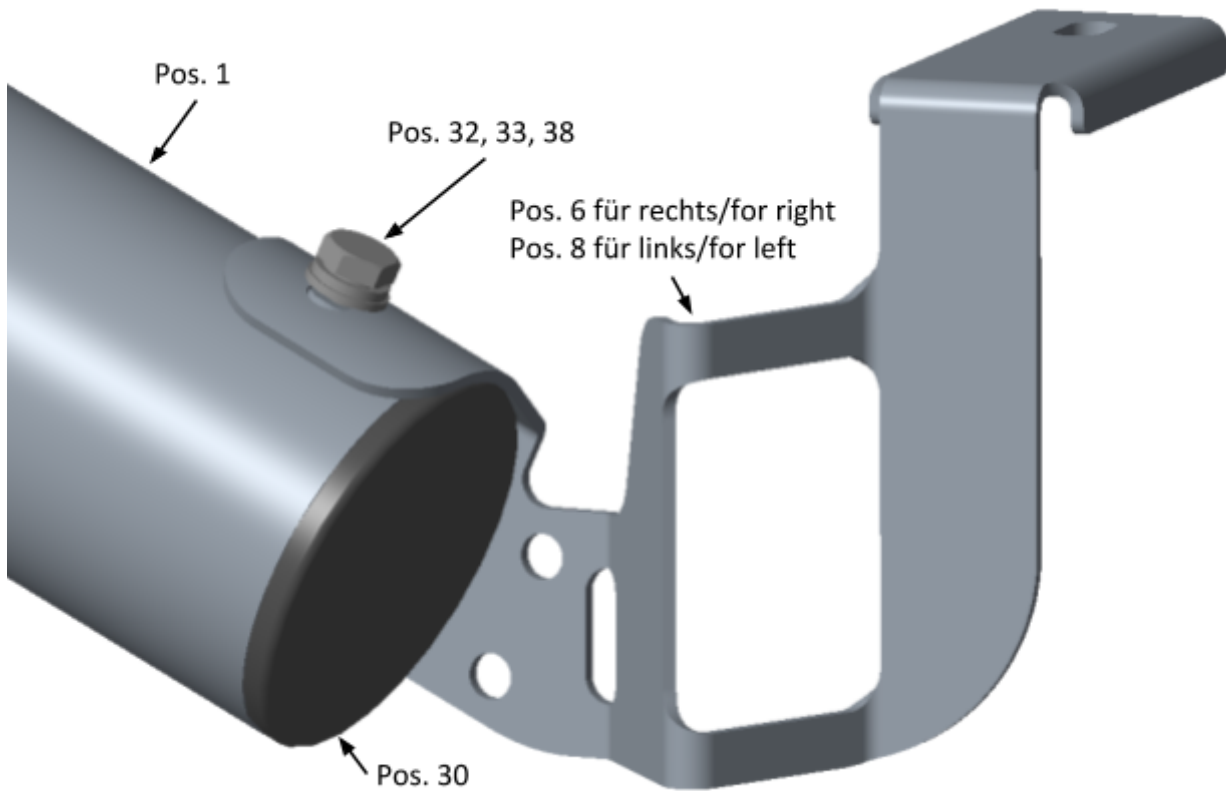
Hinweis: Legen Sie zur Vormontage des Frontbügels eine Decke oder einen Karton unter, um ein Verkratzen zu vermeiden. | Lay a blanket or a cardboard underneath for the assembly of the parts to avoid scratches.

1



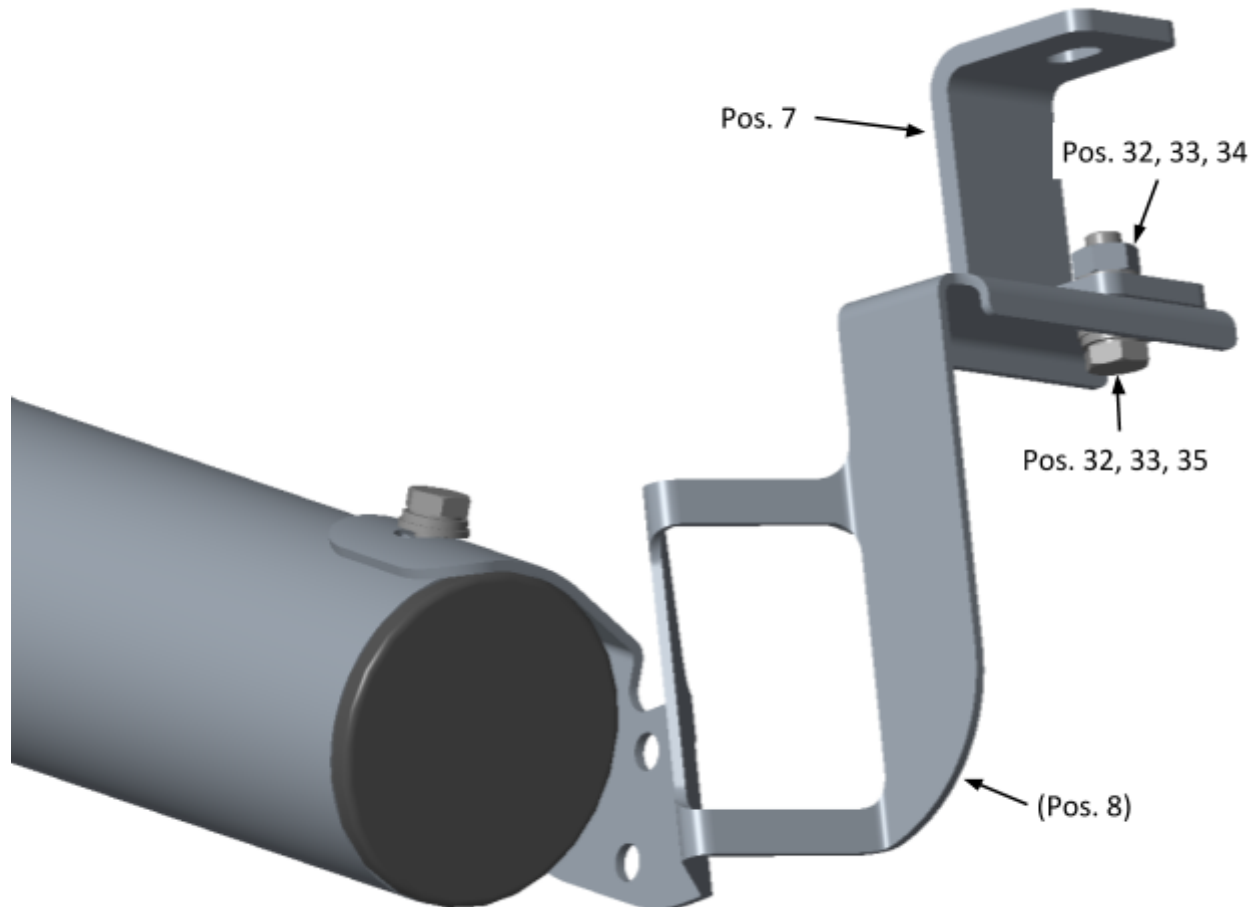
Die andere Seite ist analog zu montieren. Die Schrauben noch nicht festziehen.

2



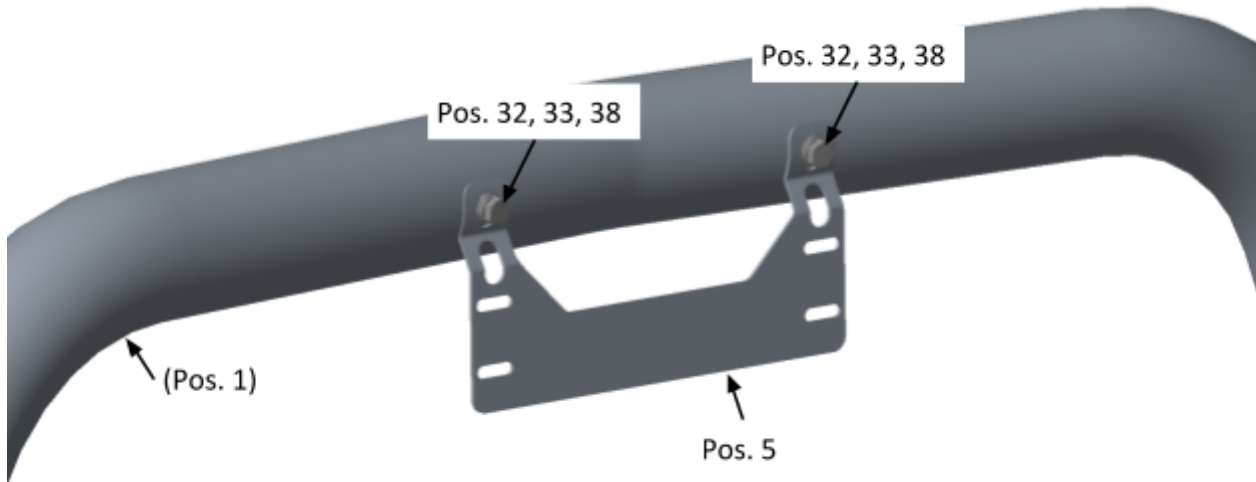
Die andere Seite ist analog zu montieren. Die Schrauben noch nicht festziehen.

3 Dieser Arbeitsschritt ist nur erforderlich für Fahrzeuge ohne Höherlegung (BLK100).



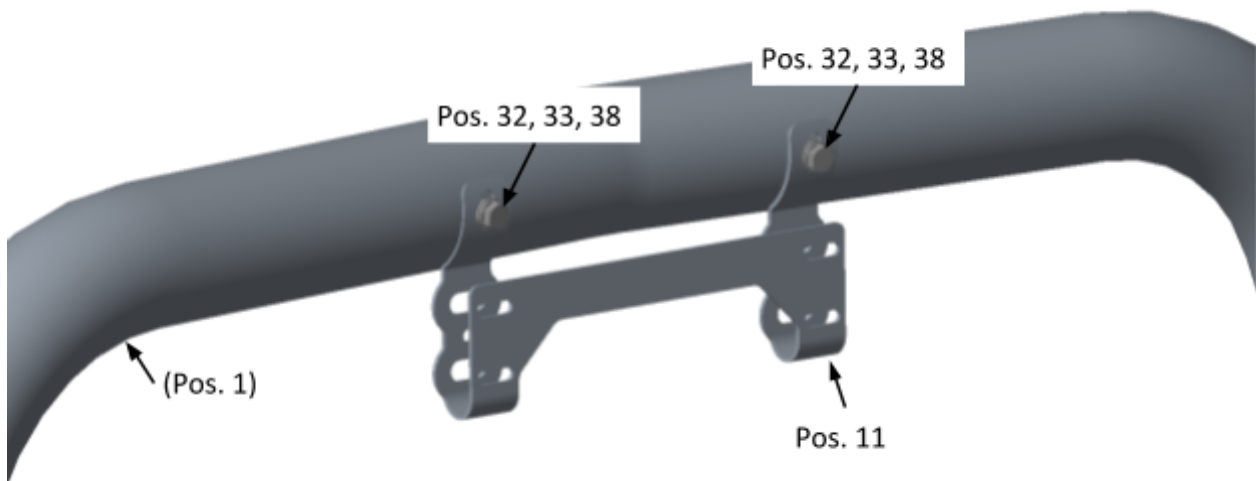
Die andere Seite ist analog zu montieren. Die Schrauben noch nicht festziehen.

4a Dieser Arbeitsschritt ist erforderlich für Fahrzeuge ohne Höherlegung (BLK100).



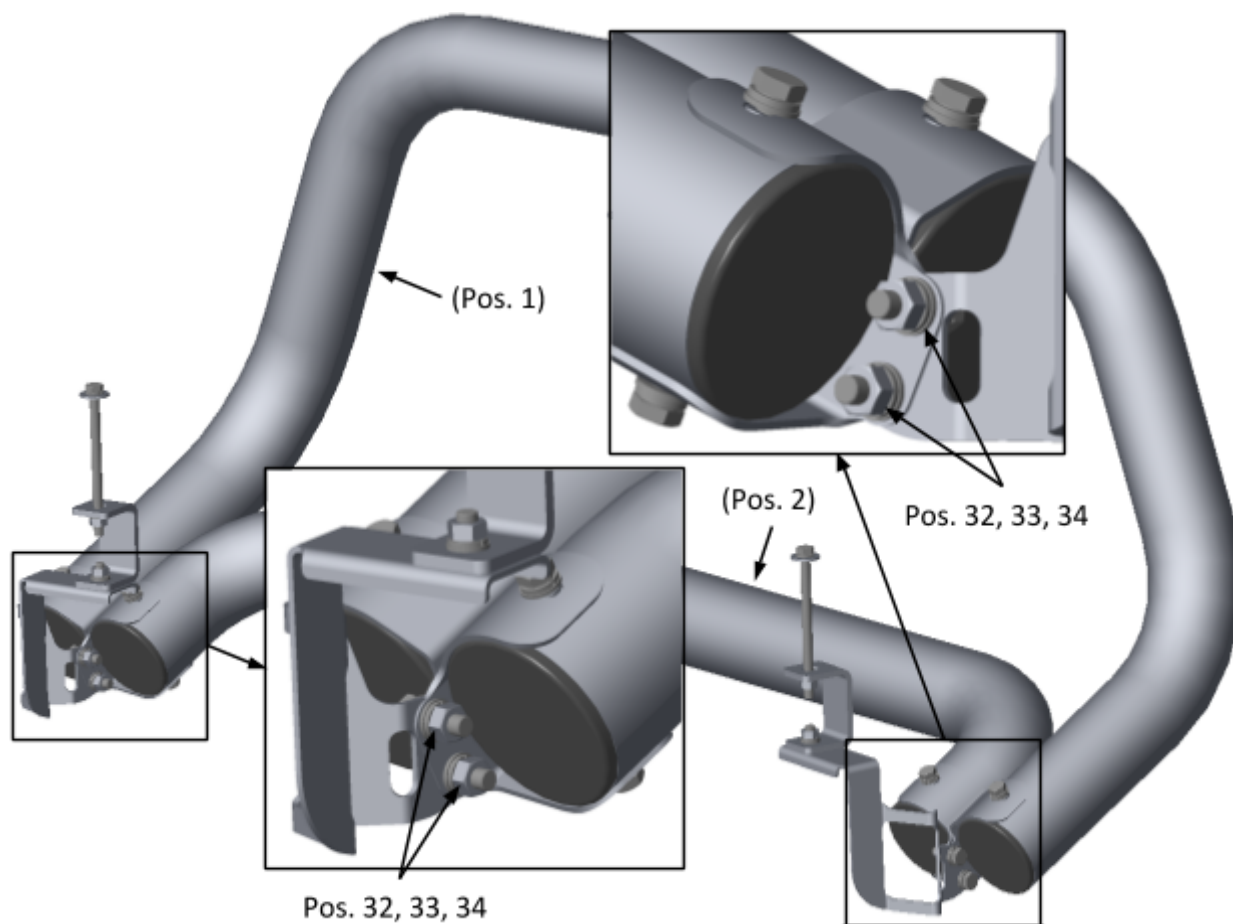
Die Schrauben noch nicht festziehen.

4b Dieser Arbeitsschritt ist erforderlich für Fahrzeuge mit Höherlegung (BLK100).



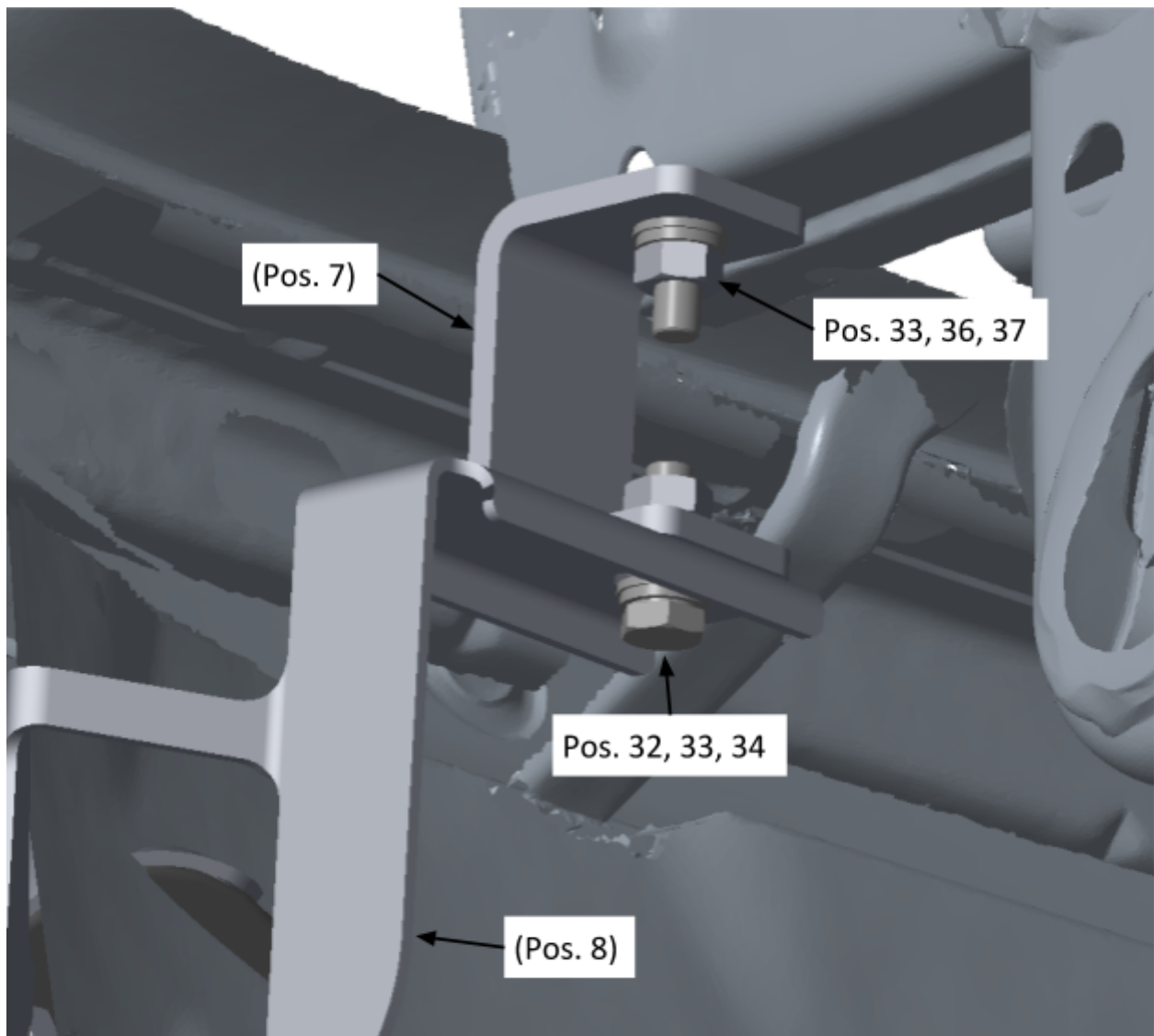
Die Schrauben noch nicht festziehen.

5



Die Schrauben festziehen.

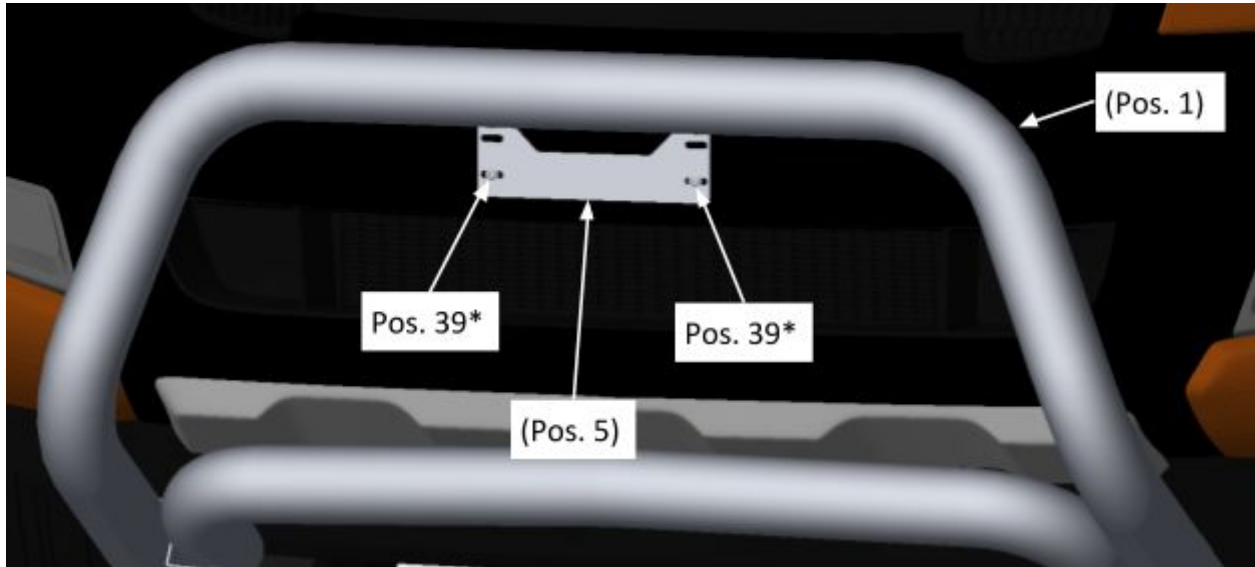
6



Bei Fahrzeugen mit Höherlegung (BLK100) entfällt Pos. 7. Es wird dann Pos. 8 direkt mit dem Rahmen verschraubt.

Die andere Seite ist analog zu montieren. Die Schrauben noch nicht festziehen.

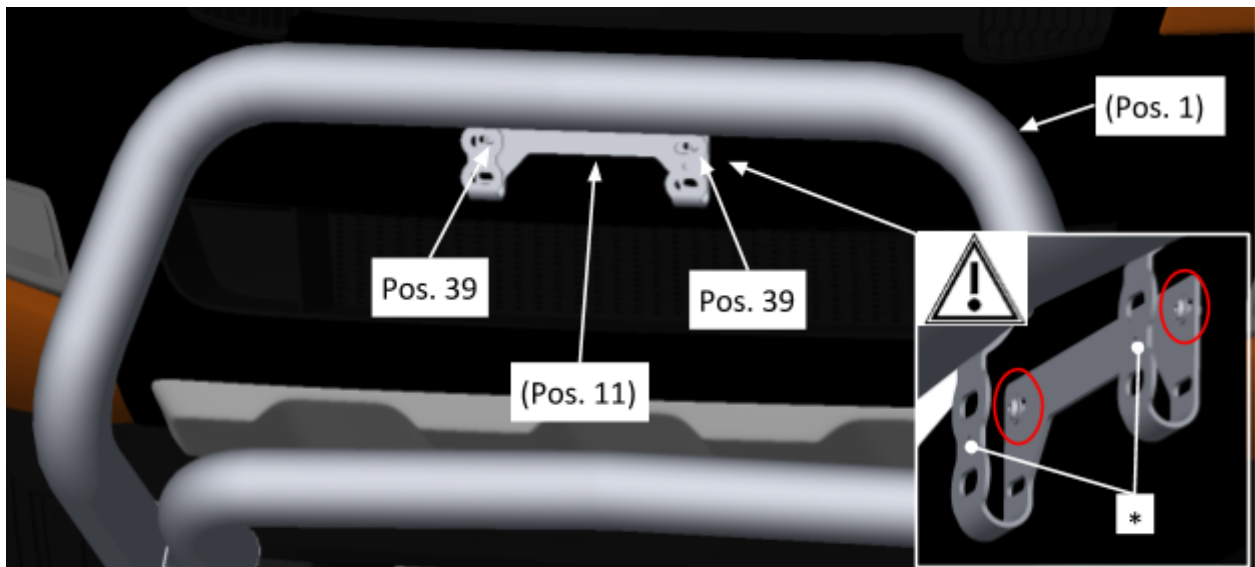
7a Dieser Arbeitsschritt ist erforderlich für Fahrzeuge ohne Höherlegung (BLK100).



*) Falls erforderlich kann mit Pos.39 auch das Nummernschild befestigt werden.

Zum Abschluss wird der Frontbügel ausgerichtet und alle Schrauben mit dem angegebenen Drehmoment angezogen.

7b Dieser Arbeitsschritt ist erforderlich für Fahrzeuge mit Höherlegung (BLK100).



*) Falls erforderlich kann an diesen Löchern das Nummernschild befestigt werden.

Zum Abschluss wird der Frontbügel ausgerichtet und alle Schrauben mit dem angegebenen Drehmoment angezogen.

English:

1

The other side has to be mounted likewise. Do not fasten the screws yet.

2

The other side has to be mounted likewise. Do not fasten the screws yet.

3

This step is only applicable for vehicles without a body lift kit (100mm).

The other side has to be mounted likewise. Do not fasten the screws yet.

4a This step is only applicable for vehicles without a body lift kit (100mm).

Do not fasten the screws yet.

4b This step is only applicable for vehicles with a body lift kit (100mm).

Do not fasten the screws yet.

5

Fasten the screws.

6

For vehicles with a body lift kit (100mm) position 7 does not apply. Position 8 will then be mounted to the frame directly.

The other side has to be mounted likewise. Do not fasten the screws yet.

7a This step is only applicable for vehicles without a body lift kit (100mm).

*) The license plate can also be mounted with Pos.39, if necessary.

Finally level the front bar and fasten all screws with their specified torque..

7b This step is only applicable for vehicles with a body lift kit (100mm).

*) The license plate can be mounted to this holes, if necessary.

Finally level the front bar and fasten all screws with their specified torque.